BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA: MINIGARBIGUNEETATIK HONDAKINAK BILTZEKO ZERBITZUA

PLIEGO DE CLAUSULAS TÉCNICAS PARTICULARES A REGIR EN EL PROCEDIMIENTO ABIERTO SIMPLIFICADO PARA LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS DE RECOGIDA DE RESIDUOS EN LOS MINIGARBIGUNES

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen xedea da etxeetako hondakin arriskutsuak biltzeko etxolaren hornidura eta bilketa zerbitzua kontratatzea.

Etxeko olio erabiliaren bilketa zerbitzua:
Kodifikazioa:

CPA 2002: 90.02.11 Hondakin bilketaren zerbitzua.

CPV: 90511100-3 Hiri Hondakin Solidoen bilketa zerbitzua

1. OBJETO DEL CONTRATO

Es objeto de este contrato la contratación del suministro de una caseta para la recogida de residuos peligrosos del hogar, y el servicio de recogida.

Servicio de recogida selectiva de aceite doméstico:
Codificación:

CPA 2002: 90.02.11 Servicios de recogida de desperdicios

CPV: 90511100-3 Servicios de recogida de desperdicios sólidos urbanos

2. NOLAKO ZERBITZUAK KONTRATATZEN DIREN

Hauek dira egin beharreko zerbitzuak etxeetako hondakin arriskutsuak biltzeko etxolaren horniduran eta hondakinen bilketako zerbitzuan:

a) Etxolaren hornidura: hamalau hondakin mota biltzeko adinakoa eta horretarako prestatutakoa.
b) Hiri ingurunera egokitutakoa, gehienez bi metro zabalekoa eta bost metro luzekoa izango da.
c) Bertan utzitako hondakin arriskutsuak bildu eta Azpeitiko garbigunera garraiatzea.
d) Bildutako hondakinen kontrola egitea eta trazabilitatea zaintzea.

2. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO OBJETO DE CONTRATO

El suministro de la caseta para la recogida de residuos peligrosos del hogar y la recogida de los mismos comprende:

a) Suministro de caseta: acondicionada y dimensionada para recoger catorce fracciones de residuos.
b) Adaptada al medio urbano, con un máximo de 2 metros de ancho y 5 de largo.
c) La recogida y transporte de los residuos depositados en la caseta hasta el punto limpio de Azpeitia.
d) El control de la recogida de residuos y el seguimiento de la trazabilidad de los mismos.

3. ZEIN BAIMEN BEHAR DITUEN LIZITATZAILEEK

Lizitatzaileak baimendutako hondakinen garraiatzaileak izan behar dute, bera titularra dela eta indarrean dagoela: 7/2022 apirilaren 8koak,

3. AUTORIZACIONES PERTINENTES

Los licitadores deberán tener en su titularidad y en vigor las autorizaciones pertinentes para el transporte de los residuos especificados en estos

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

hondakinak eta lurzoru kutsatuak arautu eta Ekonomia zirkularra bultzatzeko legearen arabera. Hori horrela, hau da ezinbestean izan behar duten enpresa lizitatzaileak aurkeztu ahal izateko: hondakin arriskutsuen garraiolari baimena (T02).

4. NOLA BILDU ETA GARRAIATUKO DIREN HONDAKIN ARRISKUTSUAK.

4.1. Zein hondakin bilduko diren:

Hauek dira etxolan bildu daitezkeen hondakinak, bakoitzaren LER kodearekin:

a) 20 01 27* Substantzia arriskutsuak dauzkaten pinturak, tintak, itsasgarriak eta erretxinak.

b) 20 01 17* Produktu fotokimikoak.

c) 20 01 28 Pinturak, tintak, itsasgarriak eta erretxinak, 20 01 27 kodean zehaztutakoak ez direnak.

d) 20 01 13* Disolbatzaileak.

e) 20 01 21* Hodi fluoreszenteak eta merkurioa duten beste hondakin batzuk.

f) 20 01 26* 20 01 25 kodean zehazten ez diren olioak eta koipeak.

g) 20 01 29* Substantzia arriskutsuak dauzkaten detergenteak.

h) 20 01 30 Detergenteak, 20 01 29 kodean zehaztutakoak ez direnak.

i) 20 01 33* 16 06 01, 16 06 02 edo 16 06 03 kodeetan zehaztutako bateriak eta metagailuak eta bateria horiek dituzten sailkatu gabeko bateriak eta metagailuak.

j) 20 01 34 20 0133 kodean zehaztutakoak ez diren bateriak eta metagailuak.

k) 20 01 36 Baztertutako ekipo elektriko eta

pliegos, según la Ley 7/2022 del 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular. Por lo cual, deberán presentar la acreditación de tener la autorización de transportista de residuos peligrosos (T02).

4. RECOGIDA Y TRANSPORTE DE RESIDUOS PELIGROSOS DEL HOGAR.

4.1. Residuos objeto de recogida:

Estos son los residuos y sus códigos LER que se pueden recoger en la caseta:

a) 20 01 27* Pinturas, tintas, adhesivos y resinas que contienen sustancias peligrosas.

b) 20 01 17* Productos fotoquímicos.

c) 20 01 28 Pinturas, tintas, adhesivos y resinas distintos de los especificados en el código 20 01 27.

d) 20 01 13* Disolventes.

e) 20 01 21* Tubos fluorescentes y otros residuos que contienen mercurio.

f) 20 01 26* Aceites y grasas distintos de los especificados en el código 20 01 25.

g) 20 01 29* Detergentes que contienen sustancias peligrosas.

h) 20 01 30 Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29.

i) 20 01 33* Baterías y acumuladores especificados en los códigos 16 06 01, 16 06 02 ó 16 06 03 y baterías y acumuladores sin clasificar que contienen esas baterías.

j) 20 01 34 Baterías y acumuladores distintos de los especificados en el código 20 01 33.

k) 20 01 36 Equipos eléctricos y electrónicos

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

elektronikoak, 21 01 21, 20 01 23 eta 20 01 35 kodeetan zehaztutakoak ez direnak.

desechados distintos de los especificados en los códigos 21 01 21, 20 01 23 y 20 01 35.

Lizitatzaile bakoitzak adierazi beharko du hondakin mota bakoitza nola bilduko duen eta nola antolatuko duen etxola hondakin horiek modu seguruan biltzeko. Atal hau txosten teknikoan azaldu beharko da, zehaztasunez: hobetsiko dira, puntuazio altuagoarekin, hondakin mota gehiago biltzen dituena, eta ingurumen-segurtasun sistema hobeak azaltzen dituena.

Los licitadores deberán indicar cual de los residuos descritos se recogerán en la caseta, y como organizará tanto el espacio como la caseta misma para que la recogida de residuos se lleve a cabo de forma segura. Se deberá explicar con todo detalle en la propuesta técnica: se valorará con mejor puntuación la propuesta que englobe más fracciones y conlleve mejores sistemas de seguridad ambiental.

4.2. Zein ezaugarri dituen hondakinak biltzeko etxolak.

4.2. Características de las casetas utilizadas para el depósito de residuos peligrosos del hogar:

Hondakina biltzeko etxola bat hornitu beharko du esleitzaileak, eta adierazi beharko du zein den proposamena: etxola berria eraikiko duen beren beregi kontraturako; edo etxola bat berritu eta berrerabiltzeko asmoa duen. Hobetsiko da berrerabilpena sustatzea eta etxola edo garraioko edukiontziak berritzea zerbitzu honetarako.

El adjudicatario deberá suministrar una caseta de recogida de residuos, indicando si la nueva caseta se construirá expresamente para su contrato o si tiene intención de renovarla y reutilizarla. Se preferirá fomentar la reutilización y renovar las casetas o contenedores de transporte para este servicio.

Edonola ere, etxolak baimendu beharko du hamalau hondakin mota desberdin modu berezituan jasotzea. Era berean, etxolak gehienezko muga hauek izango ditu: 2´5m zabal eta 5m luze.

La caseta será lo suficiente como para recoger catorce fracciones diferentes de residuos de forma separada, y tendrá los siguientes límites de tamaño: como máximo 2´5m de ancho y 5m de largo.

Etxola kopurua handitu daiteke, kontratuak irauten duen bitartean, beste hiru edukiontzi gehienez; baina ez da nahitaezkoa edota loteslea izango Urola Erdiko Mankomunitatearentzat. Formula bidez balioetsi beharreko gutun-azalean azaldu beharko du zenbateko hileroko prezioa izango duen etxola gehigarri bakoitzak, balioetsi egingo da prezio merkeena. Dena den, etxola gehigarri bakoitzak bete beharko ditu baldintza tekniko hauetan ezarritako baldintza guztiak.

Durante la vigencia del contrato cabe la ampliación del servicio aumentando la dotación inicial de un caseta hasta un máximo de tres; este incremento no será ni vinculante ni imprescindible para la Mancomunidad Urola Erdia. En el sobre de la propuesta a valorar mediante fórmula, deberán los licitadores ofertar el precio mensual de una caseta complementaria, se valorará de forma ponderada la mejor oferta. Las casetas complementarias ofertadas deberán cumplir con las condiciones que establecen estos pliegos.

Etxola gehigarrien kokapena, hala baleude, Urola Erdiko Mankomunitateko ingurumen-zerbitzuak

La ubicación de las casetas complementarias, si las hubiese, los concretará el servicio de medio

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

erabakiko du.

4.3. Zein eremu bilduko den

Bildu beharreko eremua da Urola Erdiko Mankomunitatea osatzen dituzten udalerriak: Aizarnazabal, Azkoitia, Azpeitia, Beizama, Bidania-Goiatz, Errezil eta Zestoa.

Gutxi gorabehera 32.629 biztanle ditu eremuak.

4.4. Nola bilduko diren hondakinak:

Etxoletan edukiontzi bana jarri beharko da hondakin mota bakoitzerako, lizitatzaileak txosten teknikoan azaldu beharko duena nolakoak izango diren. Hondakinak biltzerakoan, txosten teknikoan azaldu beharko du lizitatzaileak nola bilduko dituen hondakinak eta nola garraiatuko dituen Azpeitiko garbigunera. Hobetsiko da, puntuazio altuagoarekin, ingurumen-segurtasunezko baliabide eta sistema egokiagoak ezartzen dituen eskaintza.

4.5. Zein maiztasunekin hustuko diren etxolak:

Zerbitzuak bermatu beharko du libre dagoela aldi oro edukiontziaren bolumenaren %25, herritarren eta zerbitzuaren segurtasunagatik. Hori horrela, eskaintzan adierazi beharko du noiz hustuko dituen edukiontziak %75 bete aurretik bildu ahal izateko.

Hobetsi egingo da etxolak husteko maiztasunak hobetzea: murriztutako egun bakoitzeko balioetsita, gutxieneko maiztasuna 30 egunen behin biltzea izanda.

Kontratuak irauten duen bitartean bildutako hondakin kopurua hazten bada, maiztasuna handitu beharko du. Egoera hori, lizitatzaileak kontratuan aurreikusita izan beharko du, kontratuan inolako eraginik izan gabe.

Esleipendunak Urola Erdiko Mankomunitateko Zerbitzu teknikoari jakinaraziko dio bilketa

ambiente de Urola Erdiko Mankomunitatea.

4.3. Ámbito de recogida:

El ambito de recogida comprenden los municipios de la Mancomunidad de Urola Erdia: Aizarnazabal, Azkoitia, Azpeitia, Beizama, Bidania-Goiatz, Errezil y Zestoa.

La población del ámbito territorial se puede cifrar en aproximadamente 32.629 habitantes.

4.4. Sistema de recogida:

En las casetas deberá colocarse un contenedor para cada tipo de residuo, que deberá ser explicado por el licitador en informe técnico. A la hora de proceder a la recogida de los residuos, el licitador deberá explicar en el informe técnico cómo va a proceder a la recogida de los mismos y su transporte al garbigune de Azpeitia. Se preferirá, con mayor puntuación, una oferta que establezca medios y sistemas de seguridad ambiental más adecuados.

4.5. Frecuencia mínima de vaciado de la caseta:

En todo caso, por motivos de seguridad, la frecuencia de vaciado será aquella que asegure en todo momento, que el material depositado en el contenedor, no supere el 75% de su capacidad de llenado.

Se valorará positivamente reducir las frecuencias de vaciado las casetas: se valorará por día recudido, se establece la frecuencia mínima de recogida de una vez cada 30 días.

El eventual incremento de las cantidades de residuos a recoger durante el periodo de vigencia del Contrato, y el consiguiente aumento de la frecuencia de recogida, deberá ser previsto por los licitadores en su oferta, sin que ello suponga incremento alguno del precio del contrato.

El adjudicatario deberá informar en todo el momento a los Servicios Técnicos de la

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

maiztasuna igotzen bada, edota bestelako aldaketaren bat gertatzen bada.

Esleipena egin ondoren, lizitatzaileak ez du kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik izango.

4.7. Elementu desegokiak nola kudeatzen diren

Kontratista arduratuko da hondakinekin batera edo etxolan bertan ager litezkeen hondakin desegokiak kentzeaz eta gaikako gestioa egiteaz. Hondakin horiek, gainerakoekin batera, kudeatuko dira Azpeitiko garbigunean.

5. EDUKIONTZIETARA BOTATAKO HONDAKINEK NORENA DIREN

Etxolan bildutako hondakin arriskutsuak Urola Erdiko Mankomunitatearenak izango dira, baina esleitzailearen ardurapean egongo dira behin erabiltzaileek etxolan uzten dituztenetik. Etxolaren ardura osoa esleitzailearena izango da, eta Mankomunitatearena izango da esleitzaileak modu seguruan eta garbiguneko arduradunez ezarritako moduan hondakinak Azpeitiko garbigunean uzten dituztenetik.

6. BILDUTAKO HONDAKINAK NOLA KUDEATZEN DIREN

Etxolan bildutako hondakin arriskutsuak gaika berezituta garraiatuko dira Azpeitiko garbigunera (Lapatxeko zabortegia, Errezilbidea z/g, 20730 Azpeitia). Bertan hondakinak utziko dira bertako kudeatzaileak adierazitako moduan, hondakin mota bakoitza bere gunean utzita.

Mancomunidad de los incrementos de frecuencia así como de las posibles variaciones que se produzcan en la recogida.

Una vez realizada la adjudicación, el licitador no tendrá derecho a indemnización por razón del mismo.

4.7. Presencia de elementos no solicitados:

El licitador se responsabilizará de la retirada y gestión de cualquier residuo no solicitado que pudiera aparecer junto a los residuos o dentro de la caseta. Dichos residuos se gestionarán igual que los residuos objeto de gestión mediante el Garbigune de Azpeitia.

5. PROPIEDAD DE LOS RESIDUOS RECOGIDOS

Los residuos peligrosos recogidos en la caseta pertenecerán a la Mancomunidad del Urola Medio, pero estarán a cargo del adjudicador una vez que los usuarios los depositen en la caseta. La responsabilidad de la caseta recaerá íntegramente en el adjudicatario y será de la Mancomunidad desde el momento en que los residuos sean depositados en el garbigune de Azpeitia de forma segura y establecida por el adjudicador en función de los responsables del garbigune.

6. GESTIÓN DE LOS RESIDUOS RECOGIDOS

Los residuos peligroso recogidos en la caseta para tal fin se transportarán debidamente separados hasta el garbigune de Azpeitia (vertedero de Lapatx, Errezilbidea z/g, 20730, Azpeitia). Se dejarán los residuos en el garbigune siguiendo las instrucciones dadas por los gestores del garbigune, dejando cada residuo en su debido recipiente.

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

7. EDUKIONTZIAK GARBITZEKO LANAK ETA MANTENTZE-LANAK.

Edukiontzi guztiak egon beharko dute higiene eta osasun aldetik egoera ezin hobean, eta itxura ona izango dute. Esleipendunak sakon garbitu eta desinfektatuko ditu Urola Erdiko Mankomunitatea osatzen duten herrietan ezarritako hondakinentzako etxola guztiak.

Etxolak garbitzeko ohiko lanak lekuan bertan egingo dira. Beraz, esleipendunak babes-neurri egokiak hartuko ditu garbitzeko lanen ondorioz, are garbiketako ibilgailua edukiontziaren aldirietan aparkatzearen ondorioz ere, ondasunei edo pertsonei eragozpenik ez sortzeko.

Edukiontziak nola garbituko diren azaldu beharko dute lizitatzaileek proposamen teknikoan, hobetsiko da modu jasangarriena eta garbiketa sakonena eskaintzen duena.

7.1. Garbitzeko maiztasuna:

Etxolak, gutxienez, hiru hilean behin garbituko dira kanpotik. Hobetsi egingo dira maiztasun txikiagoa proposatzen dituzten eskaintzak.

Gutxieneko maiztasun horretaz gain, kontratistak garbitu egin beharko du etxola, puntualki, edukiontziek garbialdi batetik bestera zikin arrasto nabarmenak badituzte, Urola Erdiko Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoek eskatuta, betiere.

Etxolak kanpotik garbitzeko lanak egunez egingo dira, ez 08:00ak baino lehen eta ez 22:00ak baino geroago, herritarrei eragozpenik ez sortzeko.

7. LABORES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE CONTENEDORES

Será obligación del licitador realizar una limpieza y desinfección exhaustiva de las casetas para residuos instalados en el ámbito territorial de los municipios que integran la Mancomunidad de Urola Erdia.

Las operaciones ordinarias de limpieza de contenedores se efectuarán en el propio punto donde estén ubicado la caseta. Para ello, el licitador adoptará las medidas adecuadas para evitar cualquier molestia a bienes o personas derivada de las operaciones de limpieza, inclusive del estacionamiento del vehículo de limpieza en las inmediaciones del contenedor.

Los licitadores deberán describir en la propuesta técnica la forma de realizar la limpieza, se valorará con mayor puntuación las formas más sostenibles y que garanticen una limpieza más profunda.

7.1. Frecuencia de limpieza

Las casetas se someterán a una limpieza externa con una frecuencia mínima trimensual. Se valorará positivamente aumentar la frecuencia.

Con independencia de dicha frecuencia mínima, puntualmente, a requerimiento de los Servicios Técnicos de la Mancomunidad de Urola Erdia, el licitador vendrá obligado a efectuar la limpieza de aquellas casetas que en el período comprendido entre limpiezas presenten signos evidentes de suciedad, sin que ello suponga incremento alguno del precio de adjudicación.

Las operaciones de limpieza externa de aquellas casetas que se ubiquen en áreas urbanas residenciales se realizará preferentemente en horario diurno, no antes de las 8.00 horas ni después de las 22:00 horas para evitar así molestias a los/as ciudadanos/as.

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

7.2. Mantentze-lanen programa

Esleipendunak azaldu beharko du bere eskaintzan etxolen aldizkako mantentze-lan orokorrerako programa. Programa horretan, zehazki azalduko ditu prebentzioko mantentze-lan guztiak. Gutxienez lan hauek egingo dira:

a) Etxolak aldizka aztertzea, funtzio eta kontserbazio aldetik zein egoeratan dauden ikusteko. Berrikuspenak egin behar dira etxola bakoitza hustu behar denean.
b) Barruko eremura sartzeko atearen bisagrak eta segurtasun-itxiturak aztertzea.
c) Edukiontzia lurzoruari lotuta dagoen guneak aztertzea.
d) Hondaturik dauden edo akatsak dituzten osagaiak aldatzea edo konpontzea.
e) Ondo irakurtzen ez diren edo hondaturik dauden edukiontziko itsasgarriak berrezartzea.
f) Pintaketak eta grafitiak guztiz ezabatzea, eraginkortasuna probatua duten eta etxolari kalterik egingo ez dioten produktuak erabilita.
g) Etxolak kolpeak edo inpaktuak jasan baditu, maspildurak, deformazioak edo desdoikuntzak izan ditzaketen parteak zuzentzea.
h) Etxolak urratuak jasan baditu, arrastoak dituzten edo pintura zein materiala askaturik daukaten parteak zuzentzea.
i) Etxolaren fabrikatzaileak kontserbazio eta mantentze eskuliburuan sartutako bestelako lanak.

Esleipendunak konpondu beharko ditu gehienez 24 orduko epean suertatzen diren eta programatu gabe gertatzen diren matxurak.

Kontratistak mantentze-furgoi bat jarriko du edukiontziak mantentzeko eta kontserbatzeko zerbitzurako, langile prestatu batek gidatuta.

7.2. Conservación y mantenimiento de contenedores

El licitador deberá establecer para el mantenimiento general periódico de las casetas, un programa, en el que queden detalladas todas las operaciones de mantenimiento preventivo.

a) La revisión periódica del estado funcional y de conservación de las casetas se realizará con la misma frecuencia que el vaciado de cada contenedor.
b) Bisagras y cerramientos de seguridad del portón de acceso a la parte interior.
c) Análisis de las zonas donde se ancla al suelo el contenedor.
d) Cambio de piezas y componentes rotos, desgastados, o con deformaciones.
e) Cambio de pegatinas desgastadas, rotas o ilegibles.
f) Limpieza de todos los grafitis o pintadas de la caseta, con productos anteriormente probados que no causen daños en el contenedor.
g) Corrección de las partes que hayan sufrido deformaciones, golpes o impactos.
h) Corrección de las partes que hayan sufrido desgarros o desconches de pintura.
i) Cualquier otra labor incluida en el manual del fabricante.

En los casos de trabajos de mantenimiento no programados, como consecuencia de necesidades sobrevenidas, el licitador deberá solucionar la anomalía detectada, en un plazo máximo de 24 horas.

El licitador deberá disponer de un furgón para las labores de mantenimiento, con un operario especializado para tal fin. En dicho furgón dispondrá

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

Furgoiak beharrezko erremintak, tresnak eta ordezko piezak izan beharko ditu prebentzioko edo zuzenketako edozein mantentze-lan lekuan bertan egiteko.

de todo el equipo necesario para dichas labores: herramientas, piezas de recambio, y productos de limpieza.

Mantentze-lanak lekuan bertan egin daitezke, hau da, edukiontziak kokaturik dauden gunean bertan, betiere lanok ez badute bide publikoan nahasmendurik eragiten. Bestela, mantentze-lanak nahitaez kontratistaren instalazio finkoetan eta aurrez Urola Erdiko Mankomunitateak baimendutako hurbileko guneren batean egin beharko dira.

Las labores de mantenimiento de podrán realizar “in situ”, siempre y cuando no se obstaculice el tránsito en la vía pública. En dicho caso el contratista deberá realizar dicho mantenimiento en unas instalaciones fijas.

7.3. Ordezko piezak:

7.3. Repuestos:

Esleipendunak nahitaez izan beharko ditu ezarritako edukiontzietarako eta etxolarako ordezko piezak. Esleipendunak bere gain hartuko ditu ordezko behar beste pieza izan ez eta edukiontzien ohiko mantentze-lanetan edo konponketetan berandutzeagatik etor litezkeen erantzukizunak.

El licitador dispondrá obligadamente de un stock suficiente de piezas de repuesto de los contenedores y casetas instalados. El licitador asumirá las responsabilidades derivadas de la eventual demora que pudiera producirse en el mantenimiento ordinario o en la reparación de contenedores como consecuencia de la falta de repuestos necesarios.

Jatorrizkoak izango dira beti osagai narriatu edo akastunak aldatzeko edo konpontzeko erabilitako piezak, hau da, edukiontzien fabrikatzaileak emandakoak, eta kontratistak ordainduko ditu.

Los repuestos utilizados para la sustitución o reparación de cualquier componente deteriorado o defectuoso serán siempre originales, es decir, suministrados por la casa fabricante de los contenedores.

8. LANGILEAK

8. PERSONAL

Esleipendunak nahikoa langile izango ditu zerbitzu hau emateko baldintza teknikoen orri hauetan eta baldintza administratibo berezien orrian ezarritako arau eta zehaztapenak betetzeko adina.

El contratista dispondrá en todo momento del personal necesario para prestar el servicio, de acuerdo con las directrices y especificaciones descritas en el presente Pliego de Prescripciones Técnicas y en el Pliego de Condiciones Administrativas Particulares.

Beraz, esleipendunak aurreikusi beharko ditu zerbitzua modu eraginkorrean eta memento guztian emateko nahikoa langile, baita eduki horien gaixotasun edo istripu, baimen, lan sindikal, opor eta behar bezala justifikatutako beste kausa batzuen

El contratista deberá disponer los medios humanos necesarios para asegurar en todo momento la eficaz ejecución del servicio objeto del contrato y cubrir eventualidades tales como bajas por enfermedad o accidente, permisos, labores sindicales, vacaciones y

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

ondoriozko bajak ordezteko nahikoa langile ere.

otras causas debidamente justificadas, así como todo tipo de bajas imprevistas y absentismo. Dichas ausencias o bajas del personal deberán ser cubiertas de forma inmediata por parte del contratista.

Urola Erdiko Mankomunitateak ez du izango inolako harreman juridiko, lan arloko nahiz bestelakorik enpresa esleipenduneko langileekin, ez kontratuak irauten duen bitartean ez hura bukatutakoan ere; esleipendunaren kontura izango dira kontratu hau dela-eta sor daitezkeen betebehar, kalte-ordain eta erantzukizun guztiak.

La Mancomunidad de Urola Erdia no tendrá relación jurídica, laboral o de cualquier otra índole con el personal del contratista, durante la vigencia del contrato ni al término del mismo, siendo por cuenta del contratista todas las obligaciones, indemnizaciones y responsabilidades que surgieran con ocasión de este contrato.

Esleipendunak nahitaez bete beharko ditu lan arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta osasunaren arloan indarrean dauden lege-xedapenak, eta Administrazioa salbuetsirik geldituko da betebehar hori ez betetzeagatiko erantzukizunetik.

El contratista está obligado al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

Eskaintzan, beren ustez zenbat langile behar diren azaldu beharko dute, eta haien lanbide-prestakuntza zehaztu. Edonola ere, enpresako arduradun bat izendatu beharko dute Urola Erdiko Mankomunitatearekin hitz egiteko.

Deberán presentar en su oferta la relación de personal que estimen necesario identificando su cualificación profesional. En cualquier caso deberán designar una persona responsable de la empresa que será el interlocutor permanente con La Mancomunidad de Urola Erdia.

9. ANTOLAMENDUA ETA KONTROL SISTEMAK.

Esleipendunak egindako lanak justifikatu eta kontratua betetzen dela ziurtatu beharko du. Horretarako, lan-parteak egin eta bidali beharko dizkio Urola Erdiko Mankomunitateari.
Lan-parte horietan informazio hau agertuko da:

9. ORGANIZACIÓN Y SISTEMAS DE CONTROL

El contratista deberá justificar que cumple con lo establecido tanto en el contrato como en estos pliegos. Por lo tanto, deberá cumplimentar unos partes de trabajo y mandarlos a la Mancomunidad. Dichos partes de trabajo contarán con la siguiente información:

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

a) Hustu diren hondakinak: zein hondakin, noiz, hustean izandako gertakariak.

b) Garbitutako etxolak: ohiko garbiketak egitean bidali beharko dio; ezohiko garbiketarik izan bada ere bidali egin beharko da lan-partea.

c) Mantentze-lanak: egindako konponketa edo mantentze-lanen lan-partea; zein etxoletan egin diren lanak, noiz egin diren, eta zer egin den.

d) Hondakinaren trazabilitatea, datu hauek bidali beharko dizkio esleipendunak Mankomunitateari: etxola bakoitzean jasotako hondakin kopurua kilogramotan; hondakin horren osagaiak kilogramotan, zen bat olio, zenbat plastikozko ontzi, zenbat beirazko ontzi eta abar; jasotako hondakin bakoitzaren baimendutako kudeatzailea; bigarren mailako zenbat hondakin sortu den.

Urola Erdiko Mankomunitateak beti ikuskatu eta zainduko du kontratatutako zerbitzua, bere Zerbitzu Teknikoen bidez. Urola Erdiko Mankomunitateko ikuskariek edozein une eta lekutan egin ahalko dituzte bidezkotzat dauzkaten ikuskapenak. Mankomunitateak xede horrekin izendatzen duen ikuskaritzak baimena izango du ibilgailuetara eta zerbitzuko lokal eta bulegoetara sartzeko, eta behar dituen datu guztiak emango zaizkio. Urola Erdiko Mankomunitateak egindako ikuskaritzaren arabera, agindu eta jarraibide zehatzak eman ditzake, eta esleipendunak nahitaez bete beharko ditu.

Urola Erdiko Mankomunitateak eskatzen dizkion dokumentu guztiak erakutsi beharko ditu esleipendunak, eta, bereziki, gizarte-aseguruenak, laneko arriskuen prebentzioarenak, lan-istripuenak, aseguru-polizenak, instalazio eta materialenak, eta, oro har, bide eman beharko du Urola Erdiko Mankomunitateak erantzukizun subsidiariorik ez izateko era guztietako jarduerak egin daitezen.

a) Los residuos vaciados: cuales, cuando, e incidencias acaecidas durante el vaciado.

b) Las casetas limpiados, al realizar las limpiezas establecidas. Si hubiera limpiezas extraordinarias también deberá remitir la información.

c) Labores de mantenimiento: en que casetas, cuando se han realizado y que se ha realizado.

d) Trazabilidad del residuo, deberá reportar los siguientes datos: cantidad de residuos recogidos en cada caseta, en kilogramos; los componentes de dichos residuos en kilogramos, cuanto aceite, cuanto envase de plástico, cuanto envase de vidrio, etc.; gestor autorizado que haya gestionado cada flujo de residuo; cantidad de residuo secundario generado.

El servicio contratado estará sometido permanentemente a la inspección y vigilancia de la Mancomunidad de Urola Erdia, quienes podrán realizar las revisiones que estimen oportunas, en cualquier momento y lugar. La inspección que al efecto designe la Mancomunidad de Urola Erdia, tendrá acceso a los vehículos y a los locales y dependencias del servicio y le serán facilitados cuantos datos precise. La Mancomunidad de Urola Erdia podrá dictar, en función de la inspección realizada, órdenes e instrucciones concretas, que serán de obligado cumplimiento por el contratista.

El contratista queda obligado a exhibir cuantos documentos le sean solicitados por la Mancomunidad de Urola Erdia , y en especial, los relativos a seguros sociales, prevención de riesgos laborales, accidentes de trabajo, pólizas de seguros, instalaciones y material, y en general, a permitir todas aquellas actuaciones encaminadas a evitar cualquier responsabilidad subsidiaria de la Mancomunidad de Urola Erdia.

ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

10. BALORAZIO IRIZPIDEAK	**10. CRITERIOS DE VALORACIÓN**
10.1. Formula bidez baloratuko direnak	**10.1. Criterios a valorar mediante fórmula**
1. Prezioa, gehienez 45 puntu lortu daitezke.	1. Precio, hasta 45 puntos.
a) Zerbitzuaren prezioa, gehienez 35 puntu lortu daitezke.	a) Precio del servicio, hasta 35 puntos.
b) Etxola gehigarriak jarri eta biltzeko prezioa, gehienez 10 puntu lortu daitezke.	b) Precio para el suministro y recogida de casetas adicionales, hasta 10 puntos.
2. Maiztasunak, gehienez 35 puntu lortu daitezke.	2. Frecuencia, hasta 30 puntos.
a) Biltzeko maiztasunak, gehienez 20 puntu.	a) Frecuencia de recogida, hasta 20 puntos.
b) Garbitzeko maiztasunak, gehienez 10 puntu.	b) Frecuencia de limpieza, hasta 10 puntos.
11.2. Balio-judizio bidez ebatziko diren irizpideak	**11.1. Criterios a valorar mediante juicios de valor**
Balio-judizio bidez baloratuta gehienez 25 puntu lortuko ditu eskaintza onenak, irizpide hauen arabera banatuta:	La mejor oferta, valorada mediante juicio de valor, obtendrá un máximo de 25 puntos, distribuidos de acuerdo con los siguientes criterios:
1) Hondakin mota kopurua: balioetsiko da hoberen hondakin mota gehien eskaintzen duena. Gehienez 5 puntu lortuko dituzte eskaintzek.	1) Número de tipos de residuos: se valorará el que mejor ofrezca. Las ofertas alcanzarán un máximo de 5 puntos.
2) Ingurumen-segurtasun sistema hobeak eskaintzea, bai etxolan bai garraioan. Sistema onenari gehienez 10 puntu emango zaizkio.	2) Ofrecer mejores sistemas de seguridad ambiental, tanto en la caseta como en el transporte. El mejor sistema se valorará hasta un máximo de 10 puntos.
3) Etxola berrerabilia den, hala bada 5 puntu izango ditu eskaintzak.	3) Si la caseta es reutilizada, la oferta tendrá 5 puntos.
4) Garbiketa jasangarriena hobetsiko da. Gehienez 5 puntu lortuko dituzte eskaintzek.	4) Se priorizará la limpieza más sostenible. Las ofertas alcanzarán un máximo de 5 puntos.

UROLA ERDIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 11-1 | 20730 Azpeitia | Gipuzkoa
Tel: 943857319 | ueue@udal.gipuzkoa.net | www.urolaerdia.org

EKS | CSV: **ESKU50b5a5ae-e7e1-4168-bbbe-d21b3c0b0fb4**
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=59910
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=59910

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:	2025KPIR0006-Bald. teknikoak MINIGARBIGUNEAK BERRIA/Pliegos técnicos MINIGARBI

Digitalki sinatua:

JOANES AMENABAR ALTUNA
Urola Erdiko Mankomunitateko lehendakaria
Data: 2025/05/23 14:22:18